

2 TESALONIKA

Tesalonika mbal tuku waŋe Paulusŋge arnu kuyarna

Paulus nu Korinŋge minmba Tesalonika mbal tuku waŋe ambonŋa kuyarna le yar ndui ta mbolŋge ndo nu maŋ lato waŋe arnu te kuyarmba pilna le nane tugum kina. Waŋe te tugunu ta teŋenmba.

Tesalonika mbal nane Paulus tuku waŋe ambonŋa kuyarna ta burkinaig sulumba katese maye ndanaig. Nane Yesus luka prowam tuku pasa Paulusŋge kuyarna ta burkumba tugunu katese ndamba nu buk luka prona ŋga idusnaig. Ta tuku Paulus nu nane tuku wamdus purfeu serningam tuku waŋe arnu te kuyarna.

¹ Tane Mam Kuate le Sunŋo Yesus Kristus nale tuku mbal Tesalonikaŋge minig tane ŋakmba kaiye. Ye Paulus Silvanus le Timoteus sine tane ndoŋ pasa-pasakam proweg. ² Mam Kuate le Sunŋo Yesus Kristus nale tane ake sinaŋ make patika ŋgamunŋal wamdus bul sertinŋuwaik. Son.

Wam kame Yesus tuku ait mbolŋge prowamŋgaig

³ O tira kame, sine mara mara tane idustiŋmba Kuate gare pasa tuweg. Tanŋine ŋgamunŋal son sunŋo ŋayote le tane tanŋine tanŋine lato lato munŋu kume purkade tukunu sine Kuate gare pasa tuweg ta manau kumumbi keg. ⁴ Sine Kuate tuku kuasmbi ŋakmba ŋgamukŋge tane tuku sunŋomba saka payamkeg. Nane afu tane pitimbi tidonŋade le rar kamusmba tanŋine ŋgamunŋal son bike ndaka sanŋri tinŋade wam ta tuku sine tane tuku payamka nane saniŋgeg.

⁵ Kuate nu kumumbi tane piletingit. Tane Kuate kulatkate ma mbol kambim tuku minig sulumba piti ta kanjerde. Nu piti tamba tane sangri piletinguwa le minap ma ma nu kulatkate ma mbol kanngaig. ⁶⁻⁷ Sungo Yesus nu nuje ejel kame sangri jak nane ndon samba mbolnge pa mane sungo tanan mayok kuwaig le nane afu tane piti tingig ta Kuate nu kumumba pa ningamngat. ⁸ Nu promba nane afu Kuate idus ndade mbal singine Sungo Yesus tuku pasa mayenu pitaide mbal nane jakmba pa sungo ningamngat. ⁹ Nu nane pa ninguwa le nane Sungo tuku tumail nuje kilja man kanjer ndamba mine nyayonu mbolnge minmba minamngaig. ¹⁰ Nu prowa le sine nuje mbal nu kanjermba mbarin-mbarinmba nu tuku nyu sungo ta te-dungamngig. Sine tane ngamuknge pasa kukligen le tane son nginaig ta tane mata nu mbarinamngaig.

¹¹ Sine wam ta idusmba mara mara tane tuku nga Kuate yabaneg. Nu tane nuje mbal mayok kambim tuku wikina ta tane nu am mbolnge tanamba mayok kape nga nu yabaneg. Tane buk tanjine ngamungal sonmbi wam magenu jakmba kam idusde tukunu Kuatenge nu nuje sangri tinguwa le wam kame tanamba mayok kuwaig nga iduseg. ¹² Mayok kuwaig le Sungo Yesus Kristus tuku nyu tane ngamuknge sungokuwa le tane nu mbolnge mata nyu tamngaig. Singine Kuate Sungo Yesus Kristus nale tane ake sinan make patikade. Son.

2

Une tuku tugu tango

¹ O tira kame, Sungo Yesus Kristus prowa le sine jakmba nu tugumnge mangurkamngig. Sine wam ta tuku pasa afu satinngamngig. ² Ande nuje kinambi Yesus nu buk luka prona nga sakuwa ko Paulus nane tanamba sakinaig ko kuyarnaig nga satinguwaig ndeta tane pasa

ta ismba piriri n̄ayomba n̄gamuŋgal piti ndatinguwa. ³ Tane riron̄kap. Nane afu tane yabritiŋbekaig. Yesus prowam tuku ait ta pro ndawa le ambonga tan̄go pino n̄akmba wamdus ulendimba Kuate pitaiwaig le une tuku tugu tan̄go mayok kan̄gat. Tan̄go ta nu n̄gisikam tuku tan̄go. ⁴ Nu mayok ka tan̄go nu ndo mbariŋwaig n̄ga idusmba tan̄go tuku mbara yimyam nan̄gine mbariŋningam tuku agan̄ kame ta n̄akmba ndon̄ n̄gueu minmba tidon̄ pankam̄gat. Nu Kuate tuku wande suŋgo sinam̄nge minyok minmba ye ndo Kuate n̄ga sakam̄gat.

⁵ Ye tane ndon̄ minen sulumba wam ta tuku satin̄gen ta tane idus ndade? ⁶ Une tuku tugu tan̄go ta nuŋe ait kumun̄guwa le nu mayok kan̄gat. Saŋgri anden̄ge nu mayok kambim tuku peute. Saŋgri ta tane kila. ⁷ Kile une tuku tugu tan̄go nu kuirkuirka piroka minit. Tan̄amba minwa le ma ma saŋgri nu peumba minit ta nu kusrewam̄gat. ⁸ Kusrewa le une tuku tugu tan̄go nu mayok kan̄gat. ⁹ Mayok kuwa le Satan nu saŋgri yimyam tuwa le nu yabri wam kitek saŋgri n̄ayo gudomm̄ba kile-mayokkam̄gat. ¹⁰ Tan̄amba nu nane n̄gisikam tuku mbal tugum̄nge maŋau n̄aigonu ke lika saŋgri tamb̄i yabrin̄ingam̄gat. Nane muskil kile-tidin̄ge ningam tuku pasa tugusek ismba mbulmba pitaide tukunu nane n̄gisikam tuku minig. ¹¹ Ta tuku Kuate nu nane tuku wamdus n̄gin̄gan sern̄inguwa le nane yabri maŋau ta kan̄gerka son̄ n̄gam̄ngaig. ¹² Nane Kuate tuku pasa tugusek pitaide sulumba une maŋau kam tuku n̄gamuŋgal kunde-kunden̄ingig mbal Kuate nu nane pa n̄ayonu ningam̄gat.

Kuate nu Tesalonika mbal madin̄ingina

¹³ O tira kame, sine tane idustiŋmba Kuate gare pasa tuweg. Nu tane tuku kume purte. Nu abo abo tane Tukul Guwa mbol̄nge Kuate tuku mbal mayok ka pasa tugusek

ismba son ngap le tane tuku muskil kile-tidinge tingam tuku tane maditingina. ¹⁴ Tane singine Sunjo Yesus Kristus tuku kilja sangri sunjo tap nga sine tane ngamuknge pasa mayenu kukligen le Kuate nu tane wikina.

¹⁵ O tira kame, tane wam ta idusmba bike ndaka sangri tinga singine mingembi ko wanjembi Kuate tuku pasa satिंगigen ta dubi mageka bige dedengap.

¹⁶ Singine Mam Kuate nu sine tuku sungomba kume purmba ake sina sine make patikate le sine wam mayenu tairnga minmba ngamungal mukuk nak mineg. ¹⁷ Singine Sunjo Yesus Kristus Mam Kuate nale tane wamdus sangri piletinguwaik le tane wam ke likade ko pasa sakade ta magenu kile-mayokkap nga Kuate yabanjet. Son.

3

Yabanjam tuku pasa

¹ O tira kame, ye pasa te ndo satिंगamngit. Sunjo tuku pasa tane ngamuknge sungokina tanamba afu ngamuknge sungokuwa nga tane sine tuku nga Kuate yabanjet. ² Kuate tuku pasa isig mbal afu son nda ngade. Ta tuku tanjo najgonu nane sine najgo siglikubekaig nga Kuatenge sine tursingam tuku nga yabanjet.

³ Sunjo nunge tane tuku ngamungal sangri piletingamngat. Nu tane kulatkuwa le Satan nu tane najgo siglike nda. ⁴ Sunjo nu wamdus singina le sine tane tuku wamdus ar ar ndaweg. Sine wam pagu pasa buk satिंगigen ta tane tanamba ndo ke lika minmba minamngaig ta sine kila. ⁵ Kuatenge tane wamdus purfeu sertinguwa le nu tane tuku sungomba kume purte wam Yesus nu sangri tinga bike ndakina manjau ta lato lato kila patika wamdus sangri tingap nga ye tane tuku nga Kuate yabanjet.

Pirokam tuku pasa

⁶ Tira kame, sine siŋgine Suŋgo Yesus Kristus tuku nyu mbolŋge wam pagu pasa te satinŋamŋgig. Tira ande nu sine tane wam pagu tinŋigey pasa ta pitaimba piro ndaka ake kaloimba minwa kande tane nu ndoŋ ulendi ndakap. ⁷ Sine tane ŋgamukŋge mingey ta ake kaloimba mine ndakigey. ⁸ Sine afu tugumŋge nyamagan ake yai ndakigey. Sine ŋakmba piyamba kilgey. Sine tane piti tinŋbekig ŋga ki furir mindek siŋgine waimbi piroka matuk kagey.

⁹ Sine Kristus tuku piro mbal tukunu sine tane tuku agay ndende ake kilam kumuŋ ta tane sine tuku maŋau ta kubemba taŋamba pirokap ŋga sine piroka tane tuku agay ndende kile ndakigey. ¹⁰ Sine tane ŋgamukŋge mingey sulumba teŋenmba wam pagutinŋigey. Taŋgo ima nu piro ndaka ake minwa kande nu nyamagan nye ndakuwa ŋgigey.

¹¹ Tane tuku afu kanyummba ake kaloimba minig sulumba afu tuku wam kugerkaŋde ta afuŋge kubede le sine iseg. ¹² Sine Suŋgo Yesus Kristus tuku nyu mbolŋge mbal taŋay wam pagu pasa tembi sarsarinŋamŋgig. Nane wamdus bafukmbi piroka piro tuku piya tambi nangine nyamagan piyawaig.

¹³ Tira kame, tane wam magenu kam tuku kanyum ndawap. ¹⁴ Sine waŋe te pilbe le tane tugum prowa le ande nu sine tuku pasa te pitaiwa kande tane nu kaŋgermba kiko tuwa ŋga nu ndoŋ ulendi ndakap. ¹⁵ Nu tane tuku tira ta nu ŋgueu taŋgo taŋay kaŋger ndamba nu riroŋ pasa tape.

Kaiye pasa

¹⁶ ŋgamuŋgal mukuk wamdus bulok maŋau Suŋgo nu tugu. Nuŋge mara mara taŋgine mine ŋakmba tuku

ngamunggal mukuk wam bul sertinguwa. Nu tane ngakmba ndon minwa. Son.

¹⁷ Ye Paulus ye kile yiye waimbi kaiye pasa te kuyaramngit. Tane ngakmba kaiye. Waŋe te ye tuku nga tane katesewam tuku ye yiye wai kuyar tuku manau pilet. Yiye waŋe ngakmba mbolŋge ye taŋawet.

¹⁸ Singine Sungo Yesus Kristus nu tane ngakmba ake sinaŋ make patikuwa.
Son.

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament in the
Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 17 Oct 2021

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709